

**Совет по правам человека****Пятьдесят третья сессия**

19 июня — 14 июля 2023 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие****Резолюция, принятая Советом по правам человека
12 июля 2023 года****53/9. Торговля людьми, особенно женщинами и детьми***Совет по правам человека,**руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,**ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международный пакт о гражданских и политических правах,**вновь заявляя о своем решительном осуждении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, которая представляет собой преступление и серьезную угрозу для достоинства и физической неприкосновенности человека, прав человека и устойчивого развития,**ссылаясь на все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в частности резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека, касающиеся торговли людьми, особенно женщинами и детьми,**вновь подтверждая принципы, изложенные в соответствующих договорах и декларациях о правах человека, включая Конвенцию о правах ребенка и Факультативные протоколы к ней, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах, а также Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативный протокол к ней,**вновь подтверждая также Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней, в частности Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,**вновь подтверждая далее Конвенцию 1930 года о принудительном труде (№ 29) и Протокол 2014 года к ней, Конвенцию 1999 года о наихудших формах детского труда (№ 182), Рекомендацию 2014 года о принудительном труде (дополнительные меры) (№ 203) и Декларацию об основополагающих принципах и правах в сфере труда Международной организации труда,*

ссылаясь на Конвенцию 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189) и Рекомендацию 2011 года о достойном труде для домашних работников (№ 201) Международной организации труда,

ссылаясь также на принятие Генеральной Ассамблеей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹ и, в частности, на задачи 5.2, 8.7 и 16.2 Целей в области устойчивого развития касательно ликвидации всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми, сексуальную эксплуатацию и иные формы эксплуатации; принятия срочных и эффективных мер для того, чтобы искоренить принудительный труд, покончить с современным рабством и торговлей людьми и обеспечить запрет и ликвидацию наихудших форм детского труда, включая вербовку и использование детей-солдат, а к 2025 году покончить с детским трудом во всех его формах; и прекращения надругательств над детьми, эксплуатации детей, торговли детьми и всех форм насилия и пыток в отношении детей,

отмечая, что поддержка развития, в том числе в сельских районах, и устранение социальных, экономических, политических и других факторов, которые обуславливают уязвимость людей перед торговлей людьми, могут способствовать минимизации риска торговли людьми в целях трудовой эксплуатации, и напоминая о Дурбанском призыве к действиям по искоренению детского труда,

ссылаясь на решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в ее резолюции 68/192 от 18 декабря 2013 года, провозгласить 30 июля Всемирным днем борьбы с торговлей людьми,

ссылаясь также на Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми² и комментарии к ним, подготовленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека,

вновь подтверждая, что торговля людьми нарушает и ограничивает или сводит на нет осуществление прав человека и основных свобод, по-прежнему является серьезной проблемой для человечества и требует для ее искоренения согласованной международной оценки и ответных мер, а также подлинного многостороннего, регионального и двустороннего сотрудничества между странами происхождения, транзита и назначения,

признавая, что жертвы торговли людьми часто подвергаются дискриминации и насилию в множественных и пересекающихся формах, в том числе по признаку пола, возраста, расы, инвалидности, этнической принадлежности, культуры и религии, а также национального или социального происхождения или иного статуса, включая миграционный статус, и что сами эти формы дискриминации могут подстегивать торговлю людьми,

признавая также, что гендерное неравенство, бедность, вынужденное перемещение, безработица, отсутствие социально-экономических возможностей, отсутствие доступа к образованию, гендерное насилие, дискриминация и маргинализация являются некоторыми из факторов, но не всеми факторами, способствующими тому, что люди, особенно женщины и дети, подвергаются повышенному риску стать жертвами торговли людьми,

ссылаясь на Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, в котором среди прочего затронут вопрос о торговле людьми в контексте международной миграции,

признавая важность изучения связи между миграцией и торговлей людьми и отмечая, что наличие возможностей для легальной миграции может быть одним из способов снижения риска стать жертвой торговли людьми,

с обеспокоенностью отмечая, что спрос, порождающий сексуальную эксплуатацию, эксплуатацию труда и незаконное изъятие органов, частично удовлетворяется посредством торговли людьми, и признавая, что торговлю людьми

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

² E/2002/68/Add.1.

подстегивают высокая прибыль, которую получают те, кто ею занимается, и спрос, стимулирующий все формы эксплуатации,

приветствуя, в частности, усилия государств, органов и учреждений Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций, а также региональные и субрегиональные инициативы по решению проблемы торговли людьми, особенно женщинами и детьми, включая Рабочую группу по торговле людьми, учрежденную Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Глобальный план действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми³ и Политическую декларацию 2021 года об осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми⁴, а также Межучрежденческую координационную группу по борьбе с торговлей людьми,

ссылаясь на Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и предусмотренные в них обязанности государств и ответственность предприятий,

принимая во внимание, что предприятия несут ответственность за соблюдение прав человека и должны проявлять должную предусмотрительность для предотвращения торговли людьми, установить эффективные процедуры для выявления случаев торговли людьми и принудительного труда, включая принудительный детский труд, в своей деятельности, в том числе в своих цепочках поставок, обеспечить передачу дел в соответствующие службы и возмещение ущерба работникам, находящимся в условиях эксплуатации,

принимая также во внимание, что все государства должны проявлять должную предусмотрительность для предотвращения торговли людьми, проведения расследования случаев торговли людьми и наказания виновных, поддержки и расширения прав и возможностей жертв, в том числе лиц, переживших торговлю людьми, и обеспечения их защиты и доступа к средствам правовой защиты и что невыполнение этого обязательства нарушает и ограничивает или сводит на нет осуществление их прав человека и основных свобод,

признавая, что сельскохозяйственный сектор представляет собой сектор повышенного риска торговли людьми, в том числе женщинами и девочками, проживающими в сельских и отдаленных районах, и сельскохозяйственными рабочими в условиях сезонной, временной и циклической миграции,

принимая во внимание неблагоприятные последствия изменения климата для сельского хозяйства и продовольственной безопасности, которые подвергают общины фермеров и жителей сельских и отдаленных районов риску торговли людьми,

приветствуя работу Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по повышению подотчетности и улучшению доступа к средствам правовой защиты для жертв нарушений прав человека, связанных с предпринимательской деятельностью,

будучи убежден в необходимости обеспечения защиты и оказания помощи всем жертвам торговли людьми при полном уважении их прав человека и их достоинства,

1. *настоятельно призывает* государства защищать, уважать и осуществлять права человека жертв торговли людьми путем усиления защиты и расширения прав и возможностей жертв, включая лиц, переживших торговлю людьми, особенно женщин и детей, а также оказания им поддержки и помощи, в том числе в секторах с повышенным риском торговли людьми, таких как сельскохозяйственный сектор, посредством:

а) обеспечения жертвам торговли людьми защиты и эффективной, надлежащей, учитывающей гендерные аспекты, интересы детей и инвалидность, ориентированной на интересы жертв, учитывающей характер полученной травмы, междисциплинарной помощи, принимая во внимание также их непосредственных

³ Резолюция 64/293 Генеральной Ассамблеи.

⁴ Резолюция 76/7 Генеральной Ассамблеи, приложение.

иждивенцев, на основе конкретных потребностей этих лиц, включая учитывающие потребности детей меры, которые не должны ставиться в зависимость от их сотрудничества с правоохранительными органами;

b) рассмотрения вопроса о повышении эффективности раннего выявления потенциальных жертв торговли людьми при идентификации факторов уязвимости, например путем установления в местах первого прибытия мигрантов, беженцев и лиц, ищущих убежища, процедур для выявления показателей уязвимости мигрантов, в том числе перед торговлей людьми и эксплуатацией, и предоставления ранней поддержки и помощи также лицам, подверженным риску стать жертвами торговли людьми;

c) полного признания прав жертв и реализации принципа ненаказуемости, согласно соответствующим национальным правовым системам, путем принятия всех надлежащих мер, в том числе мер политического и законодательного характера, для обеспечения того, чтобы жертвы торговли людьми были защищены от преследования и наказания за их деяния, которые они были принуждены совершить вследствие того, что они стали жертвами торговли людьми, и чтобы жертвы, включая лиц, переживших торговлю людьми, не страдали от повторной виктимизации в результате принимаемых государственными властями мер;

d) рассмотрения вопроса о разработке, на основе многосторонних партнерств с гражданским обществом, деловыми кругами и соответствующими заинтересованными сторонами, стратегий долгосрочного вовлечения, основанных на инновационных программах приобретения навыков, для расширения прав и возможностей жертв торговли людьми и облегчения их доступа к рынку труда, в соответствии с внутренней правовой базой;

e) борьбы с расизмом, ксенофобией и всеми формами дискриминации и связанной с ними нетерпимости по признаку расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения, религии или убеждений, которые повышают уязвимость лиц, пострадавших от торговли людьми;

f) поощрения учитывающих гендерные аспекты мер по борьбе со всеми формами торговли женщинами и детьми, в том числе в целях сексуальной эксплуатации и принудительного труда, и по их ликвидации и учета особых потребностей женщин и девочек и их участия и лидерства на всех этапах предотвращения торговли людьми и реагирования на нее, особенно при решении проблемы сексуальной эксплуатации;

g) принятия соответствующих мер по устранению, особенно в области образования и повышению информированности, дискриминационных подходов и социальных норм, которые повышают уязвимость женщин и девочек перед торговлей людьми, в том числе путем устранения всех форм насилия, включая сексуальное и гендерное насилие, и дискриминации в доступе к ресурсам, образованию и возможностям трудоустройства;

h) поощрения более тесной увязки усилий по борьбе с торговлей людьми с усилиями, предпринимаемыми в рамках повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, особенно путем решения проблемы торговли людьми и ее связи с сексуальным насилием в условиях конфликта, а также путем подчеркивания ключевой роли свободы действий женщин и их участия;

i) устранения повышенного риска торговли людьми в ситуациях гуманитарного кризиса, в том числе в условиях вооруженного конфликта, а также в постконфликтных ситуациях, ситуациях стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуациях, и призыва к государствам и Организации Объединенных Наций принять меры, направленные на предотвращение торговли людьми и борьбу с ней и на прекращение вербовки и использования детей-солдат;

j) учета особых потребностей детей и их уязвимости перед торговлей людьми путем наилучшего обеспечения интересов ребенка во всех мерах и решениях, затрагивающих детей, а также путем содействия образованию и предотвращению детского труда и контрабанды детей и борьбы с этими явлениями, как онлайн, так и офлайн;

к) призыва к государствам решать проблемы, в том числе в области правоприменения, связанные с применением преступниками для целей торговли людьми таких новых методов вербовки, как злонамеренное использование провайдеров интернет-услуг и услуг для социальных сетей и онлайн-платформ, при этом полностью признавая потенциал Интернета и других информационно-коммуникационных технологий в плане предотвращения торговли людьми и борьбы с ней, а также в деле оказания помощи жертвам;

л) обеспечения права жертв на неприкосновенность частной жизни;

м) дальнейшей разработки способов защиты жертв торговли людьми с целью изъятия органов и способов преодоления их уязвимости, в том числе путем предоставления жертвам медицинской и психосоциальной помощи и услуг и принятия мер, необходимых для защиты прав и интересов жертв на всех этапах уголовного преследования и судебного разбирательства и для привлечения виновных к ответственности;

н) обеспечения эффективного доступа к социальной защите и медицинскому обслуживанию, в том числе для сельскохозяйственных рабочих и их семей, по мере необходимости;

о) устранения коренных причин вынужденного перемещения, включая нарушения прав человека и дискриминационную практику, и, соответственно, снижения уязвимости перед торговлей людьми;

п) активизации сбора и дезагрегации данных о торговле людьми, в том числе в сельскохозяйственном секторе, в соответствии с принципами защиты данных и конфиденциальности данных;

2. *также настоятельно призывает* государства предотвращать торговлю людьми, особенно женщинами и детьми, в целях эксплуатации во всех формах и бороться с ней, а также решить проблему эксплуатации труда, в том числе посредством:

а) содействия созданию справедливых и достойных условий труда и эффективному внедрению международных трудовых стандартов, а также комплексных стратегий, программ и других мер, направленных на защиту сельскохозяйственных рабочих и последовательное согласование иммиграционного законодательства, социальной и трудовой защиты и прав человека в этой области;

б) содействия последовательным действиям всего общества, с участием гражданского общества, частного сектора, работодателей, профсоюзов и других соответствующих заинтересованных сторон, в области экономического и социального развития, а также рынка труда;

в) обеспечения предоставления сельскохозяйственным рабочим информации о сроках и условиях труда и услугах по защите в течение всего цикла работы и миграции;

г) усиления процедур идентификации и направления к специалистам сельскохозяйственных рабочих, подверженных риску торговли людьми, и обеспечения учебной подготовки и наращивания потенциала соответствующих учреждений;

д) учета обязательств работодателей по обеспечению того, чтобы они практиковали этичный найм работников и выявляли, анализировали и предотвращали или смягчали риски торговли людьми в результате предпринимательской деятельности и деятельности субподрядчиков и поставщиков, а также обязательств по стимулированию должной предусмотрительности в области прав человека;

е) расширения наличия и гибкости безопасных и легальных путей передвижения сельскохозяйственных рабочих, в том числе путем заключения двусторонних соглашений о трудовой миграции, а также посредством уважения и обеспечения прав трудящихся-мигрантов;

g) рассмотрения вопроса о принятии процедур или моделей, касающихся передовой практики обеспечения прозрачности в цепочках поставок, с целью разрушения и ликвидации преступных бизнес-моделей;

h) принятия конкретных мер для полного понимания, всестороннего учета, предотвращения всех видов торговли людьми и борьбы с ними;

3. *призывает* государства продолжать предотвращать торговлю людьми и бороться с ней, устранять коренные причины торговли людьми и способствовать социальной интеграции жертв торговли людьми путем обеспечения их права на эффективное средство правовой защиты, в частности посредством:

a) обеспечения доступа к эффективным средствам правовой защиты, в том числе в контексте предпринимательской деятельности и цепочек поставок, и координации между оперативными механизмами рассмотрения жалоб и государственными механизмами рассмотрения жалоб и оказания помощи и средствами правовой защиты;

b) осуществления мер по оказанию прямой помощи жертвам торговли людьми;

c) поощрения и предоставления достаточных, эффективных и надлежащих средств правовой защиты, включая возмещение ущерба, для жертв торговли людьми, как это предусмотрено международным правом;

d) содействия защите жертв и свидетелей торговли людьми и создания механизмов, способствующих, в соответствующих случаях, участию жертв в судебных разбирательствах;

e) обеспечения жертвам и членам их семей доступа к правосудию и безопасным механизмам передачи информации и предоставления жертвам торговли людьми соответствующей, актуальной и понятной информации об их правах, включая право на эффективное средство правовой защиты, о механизмах и процедурах, доступных для осуществления этих прав, и о том, как и где получить юридическую и другую необходимую помощь;

4. *призывает также* государства активизировать усилия по борьбе со спросом, который служит питательной средой для торговли женщинами и детьми в целях эксплуатации во всех формах, и в этой связи принять или усилить превентивные меры, включая меры законодательного и карательного характера, с тем чтобы остановить тех, кто эксплуатирует жертв торговли людьми, и обеспечить возможность привлечения их к ответственности;

5. *призывает далее* государства принять меры по предотвращению торговли людьми и защите жертв торговли людьми, особенно женщин и детей, в рамках своих ответных мер в связи с глобальными кризисами в области здравоохранения, с целью обеспечения, в частности, доступа к медицинскому обслуживанию и услугам, надлежащим услугам водоснабжения и санитарии, надлежащему и безопасному жилью и доступа к информации, и обеспечить непрерывность и расширение существующих программ поддержки жертв торговли людьми;

6. *настоятельно рекомендует* государствам обращаться к Рекомендуемым принципам и руководящим положениям по вопросу о правах человека и торговле людьми как к полезному инструменту для включения правозащитного подхода в свои ответные меры в связи с предотвращением торговли людьми и борьбой с ней;

7. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, в приоритетном порядке рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, или о присоединении к ним, с тем чтобы побудить правительства принять комплексную стратегию для более эффективного решения проблемы сложных и очень часто взаимосвязанных

компонентов этих форм организованной преступности, а именно торговли людьми и незаконного ввоза мигрантов, принимая во внимание центральную роль этих документов в борьбе с торговлей людьми, и настоятельно призывает государства — участники этих документов в полном объеме и эффективно выполнять их положения;

8. *настоятельно призывает* государства, Организацию Объединенных Наций, международные, региональные и субрегиональные организации, а также гражданское общество, включая неправительственные организации, частный сектор и средства массовой информации, в полном объеме и эффективно выполнять соответствующие положения Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми и осуществлять предусмотренные в нем виды деятельности;

9. *призывает* государства укреплять двусторонние, многосторонние и/или региональные формы сотрудничества между государствами происхождения, транзита и приема, которые являются эффективными для предотвращения торговли людьми и борьбы с ней, и разрабатывать региональные коммуникационные стратегии против торговли людьми, опираясь на существующие механизмы сотрудничества, через которые осуществляется обмен информацией и передовым опытом в вопросах предотвращения;

10. *призывает также* государства проводить информационно-просветительские кампании, чтобы предупреждать потенциальных жертв, как национальных, так и иностранных, о рисках попадания в руки преступных организаций, занимающихся торговлей людьми, и информировать потенциальных или фактических жертв торговли людьми о существующих программах поддержки;

11. *предлагает* государствам и другим заинтересованным сторонам и далее вносить добровольные взносы в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства и Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми;

12. *приветствует* работу Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, и признает важность этой работы для предотвращения торговли людьми и содействия глобальным усилиям по борьбе с торговлей людьми и для повышения осведомленности о правах человека жертв торговли людьми и их соблюдения;

13. *с удовлетворением принимает к сведению* тематические доклады Специального докладчика;

14. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, на три года;

15. *настоятельно призывает* все правительства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком и положительно рассматривать просьбы о посещении их стран, предоставлять мандатариям всю необходимую информацию, связанную с мандатом, и оперативно реагировать на сообщения и призывы к незамедлительным действиям, с тем чтобы обеспечить эффективное выполнение мандата;

16. *подчеркивает* важность продолжения Специальным докладчиком консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами и участия в соответствующих международных и региональных форумах и мероприятиях, в том числе по вопросам миграции, в целях борьбы с торговлей людьми и защиты прав человека жертв торговли людьми, особенно женщин и детей;

17. *просит* Специального докладчика тесно сотрудничать с Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, включая ее Рабочую группу по торговле людьми, и по приглашению посещать ее ежегодные и проводящиеся раз в два года сессии и участвовать в них;

18. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обеспечить, чтобы Специальный докладчик получал необходимые ресурсы, позволяющие мандатариям в полном объеме выполнять мандат;

19. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о торговле людьми, особенно женщинами и детьми.

*34-е заседание
12 июля 2023 года*

[Принята без голосования.]
